

--- AVIS de NAVIGABILITE ---

En 2018, il a été rapporté que 3 accidents ont été provoqués par la rupture des mousquetons d'attache sur des parapente solo et biplace.

Il est avéré que l'un des accidents concerne un mousqueton Camp-40mm distribué sous la marque Woody-Valley.

Ce mousqueton avait environ 3ans et 600h de vol « cross&thermiques » et était utilisé en parapente solo.

Après analyses des documents publics disponibles, les produits dérivés du mousqueton Camp40 (Gin40 , Niviuk40 ; APCO-AirExtreme40 ; et par extension Kortel40) seraient aussi concernés par un risque de rupture brutale en fin de vie ou en utilisation bi-place.

Par mesure de sécurité, il est recommandé aux utilisateurs de ne plus utiliser ce matériel.

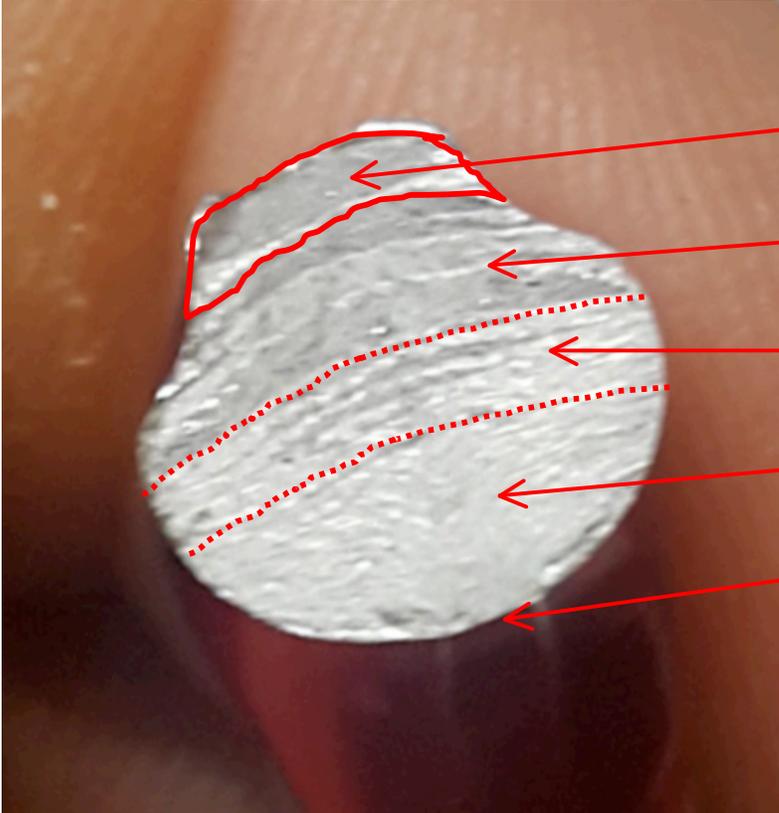


Une collecte de ce matériel est mise en place dans le but de réaliser des essais de résistance résiduelle et dont les résultats seront publiés.

Vous pouvez envoyer vos connecteurs réformés, sous enveloppe "renforcé bulle" accompagnée de cette fiche renseignée à :

Les Toiles du Sud - MJC PONT DES DEMOISELLES - 63BIS AVENUE ST EXUPERY - 31400 TOULOUSE

Fabricant		Modèle	
Utilisation Mono/BI/Acro/ Cross/Soaring		Resistance grand axe - kN	
Utilisation exceptionnelle		Année d'achat Neuf / Occas. ?	
E-mail		Nb heure de vol	



- Zone de rupture finale
- Zone de propagation très rapide (au cours du dernier vol)
- Zone de propagation rapide (5 derniers vols)
- Zone de propagation lente
- Zone d'initiation

Gudauri_Georgia paragliding accident - 2018

<https://www.youtube.com/watch?v=6ZKg-e0mOms&feature=youtu.be&t=441>



Kalimpong_India paragliding accident - 2018

https://www.youtube.com/watch?v=mEIKg0DsNKY&has_verified=1



French	English (Black – Google, Red – my translation)
<p>En 2018, il a été rapporté que 3 accidents ont été provoqués par la rupture des mousquetons d'attache sur des parapente solo et biplace.</p> <p>Il est avéré que l'un des accidents concerne un mousqueton Camp-40mm distribué sous la marque Woody-Valley.</p> <p>Ce mousqueton avait environ 3ans et 600h de vol « cross&thermiques » et était utilisé en parapente solo.</p> <p>Après analyses des documents publics disponibles, les produits dérivés du mousqueton Camp40 (Gin40 , Niviuk40 ; APCO-AirExtreme40 ; et par extension Kortel40) seraient aussi concernés par un risque de rupture brutale en fin de vie ou en utilisation bi-place.</p> <p>Par mesure de sécurité, il est recommandé aux utilisateurs de ne plus utiliser ce matériel.</p>	<p>In 2018, it was reported that 3 accidents were caused by the rupture of the carabiners on solo and tandem paragliders.</p> <p>It is proven that one of the accidents concerns a Camp-40mm carabiner distributed under the brand name Woody Valley.</p> <p>This carabiner had about 3 years and 600 hours of cross-country and thermal flight and was used in solo paragliding.</p> <p>After analysis of available public documents, products derived from the Camp 40 carabiner (Gin 40 ,Niviuk 40; APCO-AirExtreme 40; Kortel 40) would also be affected by a risk of rupture towards end-of-life or tandem use.</p> <p>For safety reasons, users are advised not to use this equipment anymore.</p>
<p>Une collecte de ce matériel est mise en place dans le but de réaliser des essais de résistance résiduelle et dont les résultats seront publiés.</p> <p>Vous pouvez envoyer vos connecteurs réformés, sous enveloppe "renforcé bulle" accompagnée de cette fiche renseignée à :</p> <p>Les Toiles du Sud - MJC PONT DES DEMOISELLES - 63BIS AVENUE ST EXUPERY - 31400 TOULOUSE</p>	<p>A collection of this material is set up for the purpose of carrying out residual resistance tests.</p> <p>The results will be published later.</p> <p>You can send your reformed connectors, under a bubble-strengthened envelope with this document, addressed to:</p> <p>Les Toiles du Sud - MJC PONT OF DEMOISELLES - 63BIS AVENUE ST EXUPERY - 31400 TOULOUSE</p>
<p>Zone de rupture finale</p> <p>Zone de propagation très rapide (au cours du dernier vol)</p> <p>Zone de propagation rapide (5 derniers vols)</p> <p>Zone de propagation lente</p> <p>Zone d'initiation</p>	<p>Final break zone</p> <p>Very fast spread zone (at least during the last flight)</p> <p>Rapid spread zone (last 5 flights)</p> <p>Slow spread zone</p> <p>Introductory zone</p>